

Les modalités du programme de primes GM^{MD}

Ces modalités s'appliquent au programme de fidélité de La Carte GM^{MD} (le « **Programme de primes** ») et constituent la totalité de l'accord entre vous et Compagnie General Motors du Canada (« **GM Canada** ») à l'égard de votre participation au Programme de primes.

L'accumulation de primes ne confère aucun droit acquis au titulaire de la carte et, en accumulant des primes GM, vous ne devez pas compter sur la disponibilité continue des prix, des récompenses, des niveaux de prix et de récompenses, des primes, des privilèges ni d'autres avantages. GM Canada se réserve le droit de modifier, d'altérer, de retirer ou d'annuler le programme de primes (en tout ou en partie), tout programme, avantage, prix, récompense, niveau de prix et de récompense, des primes ou privilège ou ces modalités. De tels changements peuvent avoir une incidence sur les primes que vous avez déjà accumulées ou que vous pourriez accumuler dans le futur.

Si vous ou un autre titulaire de carte active signe ou utilise une carte, cela signifie que vous avez lu attentivement ces modalités, que vous les comprenez et que vous acceptez de vous y conformer, y compris à tout changement apporté à ces modalités par GM Canada.

1. Définitions

Le terme « **Banque** » se rapporte à la Banque de Nouvelle-Écosse.

Le terme « **Carte** » signifie toute carte de crédit émise par la Banque sur un compte de La Carte GM et tous les renouvellements et les remplacements de cette carte de crédit.

Le terme « **Titulaire de carte** » désigne toute personne à qui une Carte a été émise à son nom.

Le terme « **Primes** » correspond au montant calculé comme un pourcentage des achats nets admissibles portés au compte de primes GM pouvant être utilisé pour l'achat ou le versement initial de location d'un véhicule neuf Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac.

Le terme « **Compte de La Carte GM** » signifie un compte de la carte Visa GM de la Banque Scotia ou un compte de la carte Visa Infinite GM de la Banque Scotia.

Le terme « **Compte des primes GM** » correspond au compte lié à un Compte de La Carte GM pour les crédits et les débits des primes afférentes au Programme de primes.

Le terme « **Dossier en règle** » signifie un compte de La Carte GM qui n'est pas en défaut, qui ne dépasse pas la limite, qui n'est pas en souffrance et qui n'est pas fermé ou radié ou dont le crédit n'a pas été révoqué (conformément aux politiques de risque de crédit de la Banque qui peuvent changer de temps à autre).

Le terme « **Titulaire principal de la carte** » désigne la personne qui s'est portée acquéreur d'un compte de La Carte GM pour client à titre d'emprunteur principal, à laquelle la Banque a émis une carte et au nom de laquelle le compte de La Carte GM est établi.

Le terme « **Titulaire secondaire** » désigne la personne qui s'est portée acquéreur d'un compte de La Carte GM pour client à titre de co-emprunteur, à laquelle la Banque a émis une carte et au nom de laquelle le compte de La Carte GM est établi conjointement avec le titulaire principal de la carte.

Le terme « **Modalités** » signifie les conditions au Programme de primes GM.

Les termes « **vous** » et « **votre** » représentent le titulaire principal et le titulaire secondaire de la carte.

2. Admissibilité

Le Programme de primes et ses avantages sont offerts à l'entière discrétion de GM Canada. Pour y participer, vous devez :

- être un titulaire principal ou secondaire de la carte;
- résider au Canada;
- accepter les présentes modalités lorsque vous faites une demande pour un compte de La Carte GM.

GM Canada se réserve le droit d'annuler la participation au Programme de primes de toute personne si, selon le seul jugement de GM Canada, cette personne a enfreint l'une ou l'autre des présentes modalités, a fait faillite, a commis une fraude, a présenté des renseignements inexacts, a manipulé le Programme de primes ou en a abusé. La déclaration d'inadmissibilité de cette personne signifie la fin de sa participation individuelle au Programme et la perte de toutes les primes accumulées.

3. Primes

En utilisant la carte Visa GM de la Banque Scotia (sans frais annuels), vous recevez 5 % des premiers 5 000 \$ de vos achats nets faits par année, et 2 % de vos achats nets suivants en primes. Avec la carte Visa Infinite GM de la Banque Scotia, vous recevez 5 % des premiers 10 000 \$ de vos achats nets faits par année, et 2 % de vos achats nets suivants en primes.

Les « achats nets » sont les achats de produits et services admissibles qui sont facturés à votre compte de La Carte GM moins les retours et autres crédits. Les achats nets ne comprennent pas, et les primes ne sont pas attribuées pour, les avances en espèces, les chèques de la carte de crédit Scotia^{MD}, les retours, les paiements, les frais d'abonnement annuel ou de carte, les frais de casino et de jeux de hasard, les frais d'intérêts ou les frais de transaction relative au service. Les crédits pour les retours et les rajustements réduiront ou annuleront vos primes en fonction des montants originaux portés à la Carte et figureront dans le sommaire des primes.

4. Utilisation des primes

Les primes sont applicables au prix d'achat total ou au versement initial de location de tout véhicule neuf admissible Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac. Les ventes aux parcs et les locations commerciales sont exclues. Le « prix d'achat total » représente le prix du véhicule (jusqu'au prix de détail suggéré par le fabricant), le transport et la préparation à la route, la taxe sur le climatiseur et les taxes de vente applicables. En vertu des lois fiscales fédérales et provinciales, la TPS, la TVP, la TVQ, la TVH et toute autre taxe applicable sont calculées et payables selon le montant total du prix d'achat avant toute réduction liée à l'échange de récompenses. Le « prix d'achat total » exclut les coûts associés à l'immatriculation, à l'enregistrement, aux assurances, aux frais de concessionnaire, aux accessoires, aux options supplémentaires, aux garanties prolongées, aux plans d'entretien ou de services et aux autres services comme OnStar et SiriusXM.

Le client échangeant ses primes est le seul responsable des frais et coûts exclus et pour quelconques taxes, frais, droits et autres frais imposés par les autorités gouvernementales sur toute récompense ou prime. Il se peut que vos primes accumulées ne puissent pas être échangées contre de l'argent en espèces, ou contre tout équivalent de trésorerie.

Pour obtenir tous les détails, dont une liste des véhicules non admissibles, visitez le site www.lacartegm.ca ou passez chez votre concessionnaire Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac autorisé. GM Canada peut, à sa seule discrétion, modifier en tout temps et sans préavis la liste des véhicules admissibles.

5. Échange des primes

Les primes doivent être échangées pendant la durée du Programme de primes GM et aussi longtemps que votre compte de La Carte GM est en règle. Pour échanger les primes que vous avez accumulées, visitez le site www.lacartegm.ca et cliquez sur « Mes primes » ou appelez le Centre d'échange de primes de La Carte GM au 1 888 446-6232 pour vérifier le nombre total de primes accumulées dont vous disposez. Rendez-vous ensuite chez un concessionnaire GM participant et choisissez le véhicule neuf admissible qui vous intéresse. Après avoir discuté du prix de vente ou de location du véhicule avec le conseiller des ventes, mais avant de signer le contrat, dites au conseiller des ventes que vous souhaitez utiliser vos primes.

En compagnie du conseiller des ventes, vous appellerez le Centre d'échange de primes de La Carte GM pour confirmer votre montant total de primes admissibles. Durant l'appel, le Centre d'échange de primes de La Carte GM vous demandera des renseignements sur le titulaire de la carte principal aux fins d'identification et exigera également certains renseignements de vente du véhicule du conseiller des ventes pour ensuite lui fournir un numéro d'autorisation pour conclure la transaction. Au moment de l'émission du numéro d'autorisation, le montant de vos primes sera déduit du prix d'achat total ou du versement initial de location de votre nouveau véhicule Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac.

Seuls les titulaires de carte principale et secondaire peuvent échanger les primes associées au compte de La Carte GM pour réduire le prix d'achat total ou le versement initial de location de tout véhicule neuf admissible Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac. Si le titulaire de la carte principale ou secondaire échange un montant de primes supérieur à celui dont il a droit en vertu du Programme de primes, il devra verser à GM Canada le montant de l'excédent des primes appliquées au prix d'achat total ou au versement initial de location de tout véhicule neuf admissible et celui-ci pourrait être déduit des gains de primes futurs.

6. Renseignements sur les primes

Votre compte de primes GM ne se modifie pas automatiquement lorsque vous faites un achat admissible avec la carte. Les primes ne peuvent pas être échangées avant d'être affichées dans votre compte de primes GM. Les activités liées à votre carte sont consignées sur le relevé de compte mensuel qui vous est envoyé par la Banque. Chaque relevé qui vous est envoyé par la Banque contient un « Sommaire des primes » qui tient compte de toutes les primes accumulées jusqu'à la fin de ce cycle de facturation. Les primes attribuées et celles apparaissant sur votre relevé de compte mensuel seront exprimées en dollars et arrondies à l'unité inférieure.

Vous pouvez obtenir d'autres renseignements sur le Programme de primes et sur votre solde de primes accumulées en visitant le site www.lacartegm.ca ou en téléphonant au Centre d'échange de primes de La Carte GM au 1 888 446-6232. Les renseignements sur votre compte de primes GM seront fournis

uniquement aux titulaires de carte principale et secondaire. Le Centre d'échange de primes de La Carte GM exigera des renseignements sur le titulaire de la carte principale aux fins d'authentification. Toute erreur relative aux primes doit être portée à l'attention de GM Canada dans les six mois suivant la date de la transaction pour laquelle vous demandez un rajustement.

7. Comptes annulés et fermés

Si vous annulez votre compte de La Carte GM, vos privilèges de crédit sont révoqués par la Banque ou si votre compte de La Carte GM est fermé, vous pouvez échanger toute prime inutilisée durant une période de 90 jours, à condition que votre compte de La Carte GM soit en règle. Après 90 jours, toutes les primes non échangées seront perdues.

8. Décès du titulaire

S'il n'y a aucun titulaire de la carte secondaire au compte de La Carte GM : Au moment du décès du titulaire de la carte principale, toute prime inutilisée sera disponible pendant 90 jours aux fins d'échange par la succession du titulaire de la carte principale, dans la mesure où le compte de La Carte GM est en règle. Après 90 jours, toutes les primes non échangées seront perdues.

S'il y a un titulaire de la carte principale et secondaire lié au compte de La Carte GM : Si le compte de La Carte GM demeure ouvert au nom du titulaire principal ou secondaire survivant, alors le compte de La Carte GM demeurera ouvert et les primes seront toujours disponibles pour le titulaire survivant (lequel sera par conséquent considéré comme titulaire de la carte principale) selon ces modalités. Si le compte de La Carte GM est fermé à la suite du décès du titulaire de la carte principale ou secondaire, toute prime inutilisée pourra être échangée pendant 90 jours par le titulaire de la carte survivant, pourvu que le compte de La Carte GM soit en règle. Après 90 jours, toutes les primes non échangées seront perdues.

9. Changements apportés au programme et annulation

Sous réserve des lois applicables, GM Canada peut en tout temps mettre un terme au Programme de primes, en totalité ou en partie, avec ou sans préavis. Si GM Canada met fin au Programme de primes, vous disposerez de 365 jours à partir de la date d'avis de clôture du Programme de primes pour échanger les primes accumulées contre un véhicule neuf admissible Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac conformément à ces modalités.

GM Canada se réserve le droit de réviser les présentes modalités en tout temps, sur préavis de trente (30) jours et GM Canada affichera les modalités révisées sur le site www.lacartegm.ca. Il est recommandé de consulter régulièrement ce site Web pour vérifier la teneur du règlement en vigueur et le solde de votre compte. Vous êtes responsable de vous tenir à jour sur les modalités du Programme de prime ainsi que sur votre solde de primes GM.

10. Aucune demande de remboursement

Les primes n'ont aucune valeur monétaire et ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation monétaire à l'endroit de GM Canada ou de la Banque. Les primes accumulées dans le cadre de ce programme ne sont pas la propriété des participants au Programme de primes. Les primes accumulées avec votre Carte GM ne sont pas négociables ni échangeables, en tout ou en partie, contre de l'argent comptant ou du crédit, et ne peuvent faire l'objet d'un courtage, d'un troc, d'une vente ou d'un transfert dans le cadre de la résolution d'une affaire familiale. Par ailleurs, les primes ayant fait l'objet d'un courtage, d'un troc, d'une vente, d'une donation par testament ou autrement cédées seront considérées comme nulles

(à l'exception d'un transfert permis selon l'article 11).

11. Transfert de primes

Vous pouvez transférer l'ensemble ou une partie de vos primes à tout autre titulaire de carte supplémentaire sur votre compte de La Carte GM ou aux membres de la famille immédiate vivant à la même adresse pour l'achat immédiat ou la location d'un véhicule neuf admissible Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac : les parents, les grands-parents, le conjoint ou la conjointe, les frères et sœurs, les petits-enfants et les enfants (beaux-enfants ou par alliance). Le titulaire de la carte supplémentaire ou le membre de la famille immédiate ne doit pas posséder, au moment du transfert, un compte de primes GM. Il est possible qu'on vous demande de fournir une preuve du lien de parenté. Pour transférer vos primes à un titulaire de carte supplémentaire ou à un membre de votre famille immédiate, vous devez communiquer avec le Centre d'échange de primes de La Carte GM pour autoriser le transfert et fournir les renseignements requis.

Vous avez la possibilité de procéder, une seule fois, au transfert de vos primes accumulées sur une Carte BuyPower émise aux États-Unis au total de vos primes accumulées au Canada. Appelez le Centre d'échange de primes de La Carte GM au 1 888 446-6232 pour demander le transfert international de vos primes. Le montant des primes transférées sera établi en fonction du taux de change de devises déterminé par GM Canada et ne sera pas égal à votre solde de primes avant le transfert. Pour que le transfert des primes soit traité, vous devrez fermer votre compte de récompenses de la Carte BuyPower existant à l'étranger après avoir fait votre demande de transfert.

12. Aucune mise en commun des primes

Vos primes GM ne peuvent pas être combinées à un autre compte de primes GM. Lorsque vous échangez des primes pour réduire le prix d'achat total ou le versement initial de location d'un véhicule GM neuf admissible, seules les primes associées à un compte de primes GM unique peuvent être utilisées pour chaque véhicule GM. GM Canada n'est pas responsable des différends entre les participants au sujet de l'utilisation des primes.

13. Taxes

Les primes comprennent la taxe fédérale sur les produits et services (« TPS »), la taxe de vente harmonisée (« TVH »), la taxe de vente du Québec (« TVQ ») et la taxe de vente provinciale applicable. La détermination d'une obligation fiscale relative à la participation au Programme de primes est la responsabilité du participant ou de l'utilisateur. GM Canada ne fait pas de déclaration en ce qui a trait aux conséquences fiscales actuelles ou futures pour le participant au Programme de primes concernant le crédit, le transfert, l'utilisation, l'échange, l'annulation ou la disposition des primes totales accumulées avec La Carte GM.

14. Audit

GM Canada se réserve le droit de s'assurer que les participants ou les concessionnaires se conforment aux modalités du Programme de primes GM. Si un audit révélait un manquement au respect du règlement, le traitement des primes pourrait être retardé jusqu'à ce que le problème soit réglé.

15. Modifications des renseignements personnels

Vous devez aviser la Banque de toute modification à votre nom légal ou à votre adresse, à votre adresse électronique ou à d'autres renseignements personnels. GM Canada ne peut être tenue responsable de

toute communication qui n'aboutit pas, que ce soit par la poste ou autre, et des conséquences qui s'en suivent.

Si vous souhaitez faire un changement d'adresse ou de nom légal, veuillez contacter un représentant de la carte Visa GM de la Banque Scotia au 1 844 259-5343 ou de la carte Visa Infinite de la Banque Scotia au 1 844 891-0484. La Banque pourrait vous demander de fournir des documents additionnels pour confirmer de telles modifications.

16. Fonctionnement du Programme de primes

GM Canada est responsable du fonctionnement et de la gestion du Programme de primes. GM Canada représente l'autorité supérieure quant à l'interprétation des présentes modalités et de toute modification subséquente ou mise à jour afférente. La Banque est responsable du fonctionnement et de la gestion de votre compte de La Carte GM.

17. Aucune responsabilité

Ni GM Canada ni la banque n'est responsable envers les titulaires de carte de quelque façon que ce soit relativement au Programme de primes, y compris mais sans s'y limiter, en ce qui a trait à ce qui suit :

- la cessation ou la modification du Programme de primes en tout ou en partie;
- toute modification de ces modalités en tout ou en partie, y compris tout changement apporté aux achats admissibles;
- toute modification apportée à l'admissibilité des véhicules GM;
- toute récompense demandée;
- le défaut de communiquer des renseignements de quelque nature que ce soit concernant le Programme de primes.

Ni GM Canada ni la Banque n'assume de responsabilités pour tout dommage découlant ou résultant d'un accident, d'une perte, d'une blessure ou de dommages causés par l'échange des primes ou par l'utilisation ou la mauvaise utilisation de biens obtenus dans le cadre du Programme de primes. et GM Canada, la Banque et leurs parents, leurs sociétés affiliées, leurs filiales et leurs représentants respectifs sont libérés de toute réclamation, demandes ou recours actuels ou futures pouvant découler du présent Programme de primes.

18. Lois applicables

Le Programme de primes est régi par les lois de l'Ontario et par les lois du Canada qui s'appliquent à cet égard, compte non tenu de leurs principes en matière de conflit de lois. Vous consentez expressément à la compétence, à la juridiction et aux ressorts exclusifs des tribunaux de l'Ontario pour toutes les actions, tous les litiges ou toutes les controverses qui s'y rattachent. Tout litige ayant trait au Programme de primes, y compris les primes accumulées ou les récompenses réclamées ou reçues, sera soumis à des tribunaux de l'Ontario, lesquels ont la compétence exclusive pour traiter de tels litiges.

19. Confidentialité des renseignements

La GM Canada versera un crédit à votre compte de primes GM ou le débitera de primes en fonction des achats nets déclarés à GM Canada par la Banque. Vous autorisez la Banque à fournir à GM Canada des renseignements relatifs à votre demande et à l'utilisation de La Carte GM ainsi qu'à des opérations dans le compte des primes GM aux fins d'administration de votre compte de primes GM et, à d'autres fins décrites dans notre déclaration de confidentialité de La Carte GM ci-jointe et faisant partie des présentes

modalités (la déclaration de confidentialité de La Carte GM). Veuillez lire attentivement la déclaration de confidentialité de La Carte GM pour obtenir de plus amples détails sur la collecte, l'utilisation et la divulgation de vos renseignements personnels par la GM Canada. GM Canada présentera à la Banque vos renseignements concernant les primes et les échanges et de tels renseignements seront utilisés par la Banque conformément à la déclaration de confidentialité du groupe Banque Scotia. La déclaration de confidentialité du groupe Banque Scotia est offerte à toute succursale de la Banque Scotia ou à l'adresse scotiabank.com.

MD : La Carte GM est une marque déposée de la General Motors LLC utilisée en vertu d'une souslicence par la Compagnie General Motors du Canada.

Publié au Canada.

DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ DU PROGRAMME DE PRIMES GM NOVEMBRE 2015

Consentement relatif à la collecte, à l'utilisation et à la divulgation de vos renseignements personnels

En soumettant votre demande de carte de crédit Visa GM de la Banque Scotia (« **La Carte GM** ») et en participant au Programme de primes GM (le « **Programme de primes** »), vous consentez à la collecte, à l'utilisation et à la divulgation de vos renseignements personnels par nous comme indiqué ci-dessous et dans la politique de confidentialité de Compagnie General Motors du Canada également indiquée ci-dessous (la « **Politique de confidentialité de GM Canada** »). Les mots « **nous** » et « **notre** » désignent Compagnie General Motors du Canada (« **GM Canada** ») et comprennent GM Canada et ses filiales à travers le monde.

Les renseignements que nous recueillons, utilisons et divulguons comprennent des détails de nature personnelle, financière ou autre que vous nous avez fournis directement et des renseignements que nous avons obtenus par la Banque de Nouvelle-Écosse (la « **Banque** ») ou par des personnes extérieures à GM Canada.

Pour chaque demandeur et codemandeur (le cas échéant), ces renseignements comprennent :

- le nom et les coordonnées;
- la langue de préférence;
- le nom de l'employeur (pour déterminer votre admissibilité aux offres spéciales);
- l'année de naissance;
- l'identificateur du client pour La Carte GM et le Programme de primes et les renseignements des transactions (notamment le numéro de compte [3 chiffres seulement], la date d'expiration, le solde du compte, le montant de l'achat, la date de la transaction, la description du marchand, la catégorie de produits, les primes et les échanges, y compris la date d'achat du véhicule au moyen des primes);
- le moyen utilisé pour faire une demande d'adhésion à La Carte GM (p. ex. en ligne, par téléphone, à l'établissement concessionnaire, à la succursale de la banque).

Nous recueillons, utilisons et divulguons vos renseignements aux fins décrites dans la politique de confidentialité de GM Canada, y compris, mais sans s'y limiter, aux fins suivantes :

- vous fournir des produits et services dont vous faites l'acquisition ou la demande et les administrer, notamment la garantie, le contrat de service prolongé et l'assistance routière;
- faciliter votre demande de financement ou de crédit;
- nous conformer aux exigences de sécurité et aux exigences légales et réglementaires;
- vous fournir des renseignements généraux concernant les partenaires commerciaux et d'affaires, les offres et les messages publicitaires;
- réaliser des études de marché et des analyses des résultats;
- conserver nos dossiers à jour pour être en mesure de répondre à vos demandes et de vous transmettre des renseignements portant sur la garantie ou le service à la clientèle, et ainsi offrir une meilleure compréhension et consolider la relation que nous entretenons avec vous;
- effectuer d'autres activités commerciales raisonnables et légitimes (telles qu'entretenir notre relation avec vous, améliorer et analyser nos produits, nos services et votre satisfaction par rapport à ceux-ci et recouvrer des créances en souffrance).

INFORMATIONS ET UTILISATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Concernant La Carte GM et le Programme de primes, nous recueillons, utilisons et communiquons également vos renseignements personnels aux fins suivantes :

- administrer, analyser et améliorer le Programme de primes et La Carte GM, par exemple par l'enregistrement des primes de La Carte GM que vous avez accumulées en utilisant votre Carte GM et auprès des partenaires ou que vous avez échangées;
- communiquer des offres concernant les occasions d'accumuler et d'échanger des primes, les avantages, les produits et les services fournis par GM Canada, la Banque et nos partenaires qui sont les plus susceptibles de vous intéresser (*p. ex.* en prenant en considération les tendances de vos habitudes de cumul ou d'échange de primes GM dans divers secteurs pour déterminer les partenaires, les offres et les services qui sont les plus pertinents pour vous).
- comprendre vos préférences, vos besoins, vos intérêts et votre utilisation afin d'élaborer, d'améliorer et de fournir des produits et services qui répondent mieux à vos attentes, et pour mesurer le succès de diverses caractéristiques et promotions de La Carte GM et du Programme de primes;
- dans le cas de la vente complète ou en partie du Programme de primes de La Carte GM ou des affaires ou actifs de La Carte GM, ou dans le cas d'un contrat avec un nouveau partenaire potentiel, permettre aux acheteurs ou partenaires potentiels d'évaluer l'entreprise après l'exécution d'une déclaration de confidentialité;
- fournir à la Banque certains renseignements concernant les primes de La Carte GM et l'échange de celles-ci, notamment la date de l'échange de vos primes, votre solde de primes et toutes primes accumulées à utiliser par la Banque pour administrer La Carte GM et aux fins déterminées par la Banque (décrites plus en détail dans la déclaration de confidentialité du groupe Banque Scotia, dont vous trouverez un exemplaire à l'adresse scotiabank.com);
- informer nos concessionnaires GM Canada autorisés que vous avez une carte GM et le montant approximatif de primes dont vous disposez dans le cadre du Programme de La Carte GM disponible pour une transaction.

Vous pouvez consulter vos renseignements personnels contenus dans nos dossiers et les modifier en communiquant directement avec nous au <http://www.gm.ca/gm/french/corporate/about/privacy/overview> ou en composant le 1 800 463-7483.

Afin de comprendre comment retirer votre consentement quant à l'utilisation de vos renseignements à des fins de marketing, consultez la section « PUIS-JE REFUSER DE PARTICIPER AUX PROMOTIONS ET AUX ACTIVITÉS DE MARKETING DE GM CANADA » de la politique de confidentialité de GM Canada à l'adresse <http://www.gm.ca/gm/french/corporate/about/privacy/overview> ou contactez-nous au 1 800 463-7483.

Pour obtenir des renseignements sur l'engagement de la Banque envers la confidentialité, vous pouvez vous procurer un exemplaire de la déclaration de confidentialité du groupe Banque Scotia à l'adresse scotiabank.com ou à toute succursale de la Banque Scotia. La déclaration de confidentialité du groupe Banque Scotia explique comment Banque Scotia assure la protection de la vie

privée et des renseignements personnels et vous informe de votre droit d'exiger en tout temps à la Banque de cesser d'utiliser vos renseignements personnels afin de promouvoir les services de Banque Scotia ou encore les produits et services d'une tierce partie.

COMPAGNIE GENERAL MOTORS DU CANADA

POLITIQUE SUR LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DES CONSOMMATEURS

(« POLITIQUE EN MATIÈRE DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE »)

À Compagnie General Motors du Canada (« **GM Canada** »), nous respectons votre vie privée et apprécions votre clientèle. Vos renseignements personnels seront protégés, ils ne seront jamais vendus, et, à moins que nous vous avisions au préalable, seuls GM Canada, ses sociétés affiliées, ses concessionnaires et ses fournisseurs de services les utiliseront (dans le seul but de fournir lesdits services). Notre objectif est d'améliorer votre expérience de consommation de nos produits et services. En acceptant de nous fournir vos renseignements personnels, vous consentez à ce qu'ils soient utilisés et divulgués, de manière à nous permettre de :

- vous fournir et d'administrer les produits et services dont vous faites l'acquisition ou la demande, notamment la garantie, le contrat de service prolongé et l'assistance routière ;
- faciliter vos demandes de financement ou de crédit ;
- nous conformer aux exigences de sécurité et aux exigences légales et réglementaires ;
- vous transmettre des informations générales, des offres et des publicités sur les produits et services de GM Canada et de ses partenaires ;
- réaliser des études de marché et des analyses des résultats ;
- conserver nos dossiers à jour pour être en mesure de répondre à vos demandes et de vous transmettre des renseignements portant sur la garantie ou le service à la clientèle, et ainsi mieux comprendre et consolider la relation que nous ou nos concessionnaires entretenons avec vous ;
 - effectuer d'autres activités commerciales raisonnables et légitimes (p. ex., consolider la relation que nous entretenons avec vous ; améliorer et analyser nos produits, nos services et votre satisfaction par rapport à ceux-ci ; recouvrer des créances en souffrance).

Si ces utilisations prévues ne sont pas raisonnablement évidentes à partir des circonstances dans lesquelles les renseignements personnels sont recueillis, nous vous donnerons l'occasion de refuser votre consentement quant à la cueillette, l'utilisation ou la divulgation des renseignements. Par exemple, nous vous donnerons l'occasion de nous indiquer de ne pas utiliser, à des fins de marketing, les coordonnées que vous fournissez lors de votre inscription à un service. Rappelez-vous cependant qu'il existe certaines situations restreintes où la loi exige ou nous permet, ainsi qu'à nos affiliés, fournisseurs, partenaires commerciaux et concessionnaires, de recueillir, d'utiliser et de divulguer des renseignements personnels sans consentement préalable.

La présente politique ne s'applique pas à la cueillette, à l'utilisation ou à la divulgation que fait GM Canada des renseignements personnels se rapportant à un service ou produit tiers (p. ex., OnStar ou une application mobile) pour lequel il existe une politique distincte en matière de protection de la vie privée.

COMPAGNIE GENERAL MOTORS DU CANADA

POLITIQUE SUR LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DES CONSOMMATEURS

(« POLITIQUE EN MATIÈRE DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE »)

- [Quels renseignements me concernant sont recueillis par GM Canada et comment ces renseignements sont-ils utilisés ?](#)
- [GM Canada partagera-t-elle mes renseignements personnels avec des tiers ?](#)
- [Comment mes renseignements personnels sont-ils protégés ?](#)
- [Puis-je refuser de participer aux promotions et aux activités de marketing de GM Canada ?](#)
- [Comment puis-je accéder à mes renseignements et y apporter des corrections ?](#)
- [Comment puis-je communiquer avec GM Canada ?](#)
- [Comment la protection de la vie privée est-elle gérée par les concessionnaires GM au Canada ?](#)
- [Est-ce que GM Canada prévoit mettre à jour sa politique en matière de protection de la vie privée ?](#)

QUELS RENSEIGNEMENTS ME CONCERNANT SONT RECUEILLIS PAR GM CANADA ET COMMENT CES RENSEIGNEMENTS SONT-ILS UTILISÉS ?

i. Renseignements personnels que GM Canada peut recueillir à votre sujet

GM Canada recueille les renseignements personnels à votre sujet qui sont raisonnablement nécessaires aux fins décrites ci-dessus. Nous pouvons recueillir ces renseignements directement de vous ou des sites Web de GM Canada, de nos concessionnaires, de nos affiliés, de nos fournisseurs de services, de nos partenaires commerciaux et de toute autre source établissant des listes d'acheteurs potentiels de véhicules, toujours avec votre consentement lorsque la loi l'exige.

Par exemple, quand vous effectuez un essai routier, achetez, louez ou faites faire l'entretien d'un véhicule, le concessionnaire GM Canada recueillera des renseignements sur vous qui pourront être partagés avec GM Canada aux fins indiquées plus haut. GM Canada organise également des concours, des questionnaires, des sondages et des promotions et offre plusieurs formes de services personnalisés tels que garantie de véhicule, entretien et réparation et services OnStar, pour lesquels on pourrait vous demander de fournir certains renseignements personnels comme votre nom, votre adresse postale, votre numéro de téléphone, votre adresse de courriel, votre âge et d'autres renseignements qui pourraient être requis pour la prestation ou l'administration de ces services ou promotions. Nous pourrions également vous demander de fournir des renseignements supplémentaires concernant vos habitudes et vos préférences en matière d'achats, votre sexe, vos finances, vos assurances et votre profil démographique.

GM Canada a conclu des ententes avec certains établissements finançant l'achat ou la location de ses véhicules. Ces ententes peuvent prévoir, avec votre consentement, le partage des renseignements personnels divulgués au cours du processus de demande de crédit ou figurant dans la décision relative à celui-ci.

ii. Utilisation du site Web et des publicités ou communications électroniques de GM Canada

a. Renseignements que GM Canada peut recueillir par l'intermédiaire de son site Web

Vous pouvez consulter le site Web sans devoir communiquer de renseignement personnel. Cependant, pour certains services de notre site, comme les concours, les questionnaires, les promotions, les services personnalisés ou les rendez-vous en ligne avec nos concessionnaires, il se peut que vous soyez contraint de vous enregistrer sur le site de GM Canada. Dans le cadre de cet enregistrement volontaire, GM Canada peut demander des coordonnées et des renseignements d'admissibilité tels que votre nom, votre adresse postale, votre numéro de téléphone, votre adresse de courriel, votre âge et d'autres données requises pour l'exploitation de ces services ou promotions.

Comme l'indique la section i ci-dessus, nous pouvons également vous demander de fournir des renseignements personnels supplémentaires. Ces renseignements sont utilisés conformément à la liste des utilisations établie plus haut. Encore une fois, plus vous nous fournirez de renseignements volontairement, et plus ces renseignements seront précis, plus nous serons en mesure de personnaliser et d'améliorer notre relation avec vous.

Vous devez savoir que lorsque vous partagez des renseignements personnels dans des sections publiques de notre site Web, comme les groupes de discussion ou les babillards électroniques, ces renseignements peuvent être vus et utilisés par d'autres utilisateurs. Nous vous conseillons vivement de faire preuve de jugement lorsque vous partagez des renseignements personnels à l'intérieur de ces groupes de discussion.

b. Témoins et autres outils de suivi

Quand vous utilisez les sites Web et les publicités ou communications électroniques (y compris les courriels) de GM Canada, nous pouvons recueillir et sauvegarder des renseignements sur votre visite ou vos actions en lien avec nos publicités ou communications de façon anonyme et cumulative à l'aide de témoins et d'autres outils de suivi.

Un témoin est un petit fichier texte qu'un site Web place sur votre disque dur. Les témoins enregistrent de l'information qui peut être lue par un serveur Web. Nous utilisons les témoins pour diverses raisons, entre autres pour connaître l'heure et la durée de votre visite, les pages consultées sur nos sites et le site que vous avez consulté juste avant le nôtre. Nous pouvons également enregistrer le nom de votre fournisseur de services Internet. L'information que nous recueillons à l'aide des témoins nous permet de mesurer l'activité sur nos pages et de personnaliser votre expérience sur notre site Web, notamment en vous montrant un contenu personnalisé selon les produits et services qui, d'après nous, sauraient vous intéresser au vu de vos sessions de navigation actuelle et précédentes. Nous utilisons également les témoins pour améliorer les fonctionnalités de notre site Web et faciliter la navigation et la sécurité.

L'objectif est de vous faire économiser du temps et d'augmenter votre degré de satisfaction. Par exemple, les témoins nous permettent de sauvegarder, d'une visite à une autre, vos informations d'ouverture de session, vos coordonnées dans les demandes de soumission ou vos recherches pour trouver le concessionnaire le plus près de chez vous ; ainsi, vous n'avez pas à entrer l'information à nouveau chaque fois que vous visitez notre site Web.

Si vous avez des réticences par rapport aux témoins, sachez que la plupart des navigateurs permettent de modifier les paramètres pour les bloquer ou recevoir une notification quand ils sont utilisés. Si vous ne savez pas comment modifier les réglages de votre navigateur, veuillez consulter la documentation portant sur le navigateur. Vous pouvez visiter le site Web de GM Canada en n'acceptant aucun témoin. Cependant, la navigation dans notre site Web pourrait s'en ressentir, et vous pourriez ne pas avoir accès à certaines sections exigeant l'acceptation des témoins pour la personnalisation.

Nous pouvons également employer des pixels invisibles (parfois appelés pixels espions ou images GIF) pour mesurer l'utilisation de notre site Web et le succès de nos communications et publicités électroniques. Au moyen des pixels invisibles, nous pouvons entre autres savoir si une page a été vue ou si un courriel a été lu et a généré des actions, ce que nous faisons en recueillant diverses informations : le moment où le courriel a été ouvert, le nombre de transferts, le type de logiciel, d'appareil, de système d'exploitation ou de navigateur utilisé, le nombre de clics sur un lien contenu dans le message, etc.

Nous avons parfois recours à un ou plusieurs fournisseurs tiers pour assurer les fonctionnalités disponibles sur notre site Web, pour nous informer du nombre de pages vues et des actions prises par les utilisateurs de notre site Web, y compris ceux qui arrivent sur nos pages après avoir cliqué sur une publicité GM présentée sur le site Web d'un tiers, et pour recueillir des renseignements cumulatifs et anonymes utilisés dans l'analyse de données.

Publicité fondée sur les intérêts GM Canada peut faire appel à des tiers pour présenter ses publicités sur d'autres sites Web. Ces tiers peuvent placer des témoins ou d'autres outils de suivi sur votre navigateur, parfois à partir de notre site Web, et peuvent recueillir certains renseignements concernant vos visites sur notre site Web et d'autres sites Web. Ces renseignements comprennent le type de navigateur, l'adresse IP, l'achalandage sur le Web et l'heure et peuvent être utilisés afin de prédire vos préférences et de présenter sur Internet des publicités adaptées à vos intérêts apparents. On désigne souvent cette pratique sous le nom de « publicité fondée sur les intérêts » ou de « publicité comportementale en ligne ».

GM Canada n'a pas accès aux outils que ces tiers pourraient utiliser ni aux renseignements qu'ils pourraient recueillir, et n'exerce aucun contrôle sur ces outils et renseignements. Sachez toutefois que nous ne partageons aucun renseignement personnel à votre sujet avec ces tiers en échange de leur publicité et que leurs pratiques en matière de cueillette d'information ne sont pas couvertes par la présente politique.

Comment refuser de recevoir de la publicité fondée sur les intérêts

Vous avez le droit de refuser la publicité fondée sur les intérêts présentée par de nombreux annonceurs tiers, ce que vous pouvez faire directement sur leur site Web ou au moyen des options de retrait de la [Network Advertising Initiative](#) (et de la [Digital Advertising Alliance](#)). Ces groupes de l'industrie facilitent le refus de la publicité fondée sur les intérêts en offrant un carrefour unique pour éliminer les publicités ciblées d'entreprises membres.

Quand vous refusez de recevoir de la publicité fondée sur les intérêts, un témoin est installé sur votre navigateur pour indiquer aux annonceurs en question que vous ne désirez pas recevoir ce type de publicité. Le témoin est propre au navigateur utilisé au moment de refuser la publicité fondée sur les intérêts. Si vous vous connectez à Internet au moyen d'un navigateur différent ou effacez les témoins de votre navigateur, les annonceurs ignoreront que vous ne désirez pas recevoir de publicité fondée sur les intérêts. Dans un cas comme dans l'autre, vous devrez répéter le processus pour reconfigurer vos préférences.

Ce n'est pas parce que vous refusez la publicité fondée sur les intérêts que GM Canada ou les annonceurs tiers ne recueilleront plus d'information. En revanche, pour autant que le témoin soit installé sur votre navigateur, les annonceurs tiers dont vous ne souhaitez pas recevoir de publicités fondées sur les intérêts ne pourront plus vous présenter de publicités adaptées à vos intérêts apparents d'après l'information recueillie par les témoins et autres outils de suivi utilisés par notre site Web ou les annonceurs tiers en question.

Refuser les témoins

La plupart des navigateurs vous permettent de modifier les paramètres pour ne pas accepter les témoins. Ce faisant, vous pouvez aussi refuser de recevoir des publicités fondées sur les intérêts. Cependant, la navigation dans notre site Web pourrait s'en ressentir, et vous pourriez ne pas avoir accès à certaines sections exigeant l'acceptation des témoins pour la personnalisation.

Si vous ne savez pas comment modifier les réglages de votre navigateur, veuillez consulter la documentation portant sur le navigateur. Vous pouvez visiter le site Web de GM Canada en n'acceptant aucun témoin. Si vous décidez de régler les paramètres de votre navigateur pour ne plus accepter les témoins, vous devrez répéter le processus chaque fois que vous accédez à Internet en utilisant un autre navigateur.

Conseil

Le refus de recevoir des publicités fondées sur les intérêts ou la modification des paramètres de votre navigateur pour ne plus accepter les témoins n'éliminera pas l'ensemble des publicités, mais seulement celles qui sont adaptées à vos intérêts apparents selon l'information recueillie par les témoins et autres outils de suivi utilisés par notre site Web ou les annonceurs tiers en question.

Applications de tiers

Il arrive que GM Canada intègre des applications d'un tiers sur son site Web pour encourager les utilisateurs des services de ce tiers à interagir avec elle. Ces applications, notamment nos fils Twitter et Facebook, sont mises à notre disposition par l'éditeur tiers. Vous verrez ces applications sur les pages auxquelles nous les aurons intégrées.

Si vous décidez d'utiliser l'une ou l'autre de ces applications, par exemple en cliquant sur un bouton « J'aime » de Facebook, vous permettez généralement au fournisseur tiers de l'application de recueillir des renseignements à votre sujet, notamment au moyen de témoins. Dans certains cas, le fournisseur tiers pourra vous identifier à l'aide de ses témoins et de son application, même si vous n'avez pas utilisé l'application.

GM Canada n'a pas accès aux applications que ces tiers pourraient utiliser ni aux renseignements qu'ils pourraient recueillir, et n'exerce aucun contrôle sur ces applications et renseignements. Les moyens de contrôler et de gérer ces applications sont mis à votre disposition, le cas échéant, par le fournisseur tiers de l'application. Veuillez lire les politiques de protection de la vie privée du fournisseur tiers concerné pour en savoir plus sur ses pratiques en matière de collecte de données et les moyens de contrôle qu'il met à votre disposition. La présente politique en matière de protection de la vie privée ne s'applique pas aux pratiques des tiers.

[Haut de page](#)

GM CANADA PARTAGERAIT-ELLE MES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS AVEC DES TIERS ?

Quand vous fournissez des renseignements personnels à GM Canada, il est possible que GM Canada partage ces renseignements avec son réseau de concessionnaires et ses sociétés affiliées, afin de : i) vous livrer les produits et services que vous avez achetés ; ii) communiquer avec vous au sujet de produits et services pouvant vous intéresser ; iii) vous offrir d'adhérer à des programmes destinés à sa clientèle ; iv) réaliser des analyses anonymes. GM Canada peut aussi transmettre vos renseignements personnels à ses partenaires commerciaux, notamment pour promouvoir ses programmes de marketing conjoint. Nous pouvons par exemple partager des renseignements vous concernant avec SiriusXM pour les besoins de la radio satellite équipant votre véhicule et des produits et services y afférents fournis par SiriusXM, ces renseignements pouvant comprendre votre nom, votre adresse physique, vos numéros de téléphone, votre adresse courriel et d'autres coordonnées virtuelles, ainsi que la marque et le modèle de votre véhicule et les numéros d'identification du véhicule et du poste radio. SiriusXM peut utiliser ces renseignements pour vous inscrire au service XM, établir votre compte client, vous informer sur son service et ses produits connexes et vérifier les identifiants des postes radio installés et activés. Pour en savoir plus sur les entités avec qui nous pourrions partager des renseignements vous concernant et sur vos options à cet égard, veuillez communiquer avec nous. Enfin, GM Canada pourrait communiquer des renseignements personnels vous concernant à ses fournisseurs dans le seul but d'obtenir leurs services (p. ex., envois postaux en réponse à une demande de renseignements ou en

réponse à une demande de participation à un concours ou à une activité promotionnelle organisée par GM).

Il se peut aussi que nous divulguions vos renseignements personnels selon ce que la loi permet ou exige, comme dans le cas d'une enquête menée par le gouvernement, d'actions de mise en application de la loi, d'un litige ou d'un règlement de différend. En outre, si un fournisseur de services de GM Canada se trouve à l'extérieur du Canada, les renseignements personnels vous concernant pourraient être traités et conservés dans un autre pays dont les lois diffèrent de celles du Canada, et les autorités législatives ou chargées de l'application de la loi de cet autre pays (p. ex., le gouvernement des États-Unis) pourraient, en vertu des lois en vigueur, obtenir divulgation des renseignements vous concernant.

Par ailleurs, nous pourrions divulguer des renseignements personnels vous concernant à un tiers dans le cadre d'une opération commerciale effective ou projetée (notamment d'une vente ou d'une aliénation, d'une fusion, d'une opération de financement, d'un acte de transfert, d'un bail ou de toute autre entente commerciale visant la totalité ou une partie de GM Canada ou des activités, actifs ou actions de GM Canada ou d'une division de cette dernière) dont GM Canada serait une partie, afin de garantir l'uniformité des produits et services fournis à vous par ce tiers.

Enfin, notre site, www.gm.ca, contient des liens vers des sites externes, non soumis au contrôle de GM Canada, comme certains sites appartenant aux concessionnaires GM, aux détenteurs de licence GM ou certains sites indépendants d'analyse de produits. GM Canada n'est pas responsable de ces sites, de leurs omissions et de leurs politiques, ni de leur contenu. Avant de fournir des renseignements d'ordre personnel aux gestionnaires de ces sites, nous vous recommandons de lire leurs politiques en matière de protection de la vie privée.

[Haut de page](#)

COMMENT MES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS PROTÉGÉS ?

GM Canada s'engage à protéger vos renseignements personnels en plein accord avec la présente politique en matière de protection de la vie privée et les lois en vigueur. GM Canada reconnaît vos préoccupations en ce qui a trait à la sécurité en ligne et à la sécurité des renseignements que nous pourrions recueillir de quelque façon et prend toutes les mesures nécessaires dans le but d'éviter la perte, l'usage détourné ou l'altération des renseignements qui sont sous son contrôle. Vos renseignements personnels pourraient être stockés, traités ou autrement utilisés par ou pour le compte de GM Canada tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du Canada. Par conséquent, vos renseignements personnels peuvent être assujettis à la loi, notamment à celle s'appliquant aux demandes d'accès légitimes, en vigueur dans le ressort territorial concerné. De plus, nous fonctionnons selon des politiques, des méthodes et des techniques adaptées à la nature délicate des renseignements. Nous vous encourageons à vous familiariser, en tant qu'utilisateur, avec les caractéristiques de sécurité intégrées à votre navigateur. Les versions les plus récentes des navigateurs Internet procurent généralement une sécurité accrue.

GM Canada conserve vos renseignements personnels aussi longtemps que l'exigent les fins – légales ou fiscales – pour lesquelles ces renseignements ont été recueillis, et que l'exige la loi en vigueur. Votre acceptation de ce qui précède demeure valide même une fois terminée notre relation d'affaires avec vous.

[Haut de page](#)

PUIS-JE REFUSER DE PARTICIPER AUX PROMOTIONS ET AUX ACTIVITÉS DE MARKETING DE GM CANADA ?

Si vous souhaitez ne pas être informé de nos offres de produits ou services ou de nos activités de marketing, si vous voulez que votre nom soit retiré de la liste pour les envois postaux ou les courriels visant à vous présenter nos activités de marketing, nos sondages ou nos offres de télémarketing, ou si vous voulez que l'utilisation ou la divulgation des renseignements personnels vous concernant soit restreinte, veuillez communiquer avec nous aux coordonnées indiquées ci-dessous.

À moins que la loi ne l'exige ou ne le permette, nous respecterons vos exigences en ce qui a trait à l'utilisation de vos renseignements personnels et nous nous assurerons que les restrictions demandées figurent à votre dossier. Nous vous informerons des conséquences qui découlent du refus de votre consentement, sauf si ces conséquences sont manifestes. Par exemple, GM Canada ne pourrait, sans votre consentement, vous fournir des services ou des renseignements concernant ses produits, ses services ou les promotions s'y rattachant, qui pourraient être intéressants pour vous.

[Haut de page](#)

COMMENT PUIS-JE ACCÉDER À MES RENSEIGNEMENTS ET Y APPORTER DES CORRECTIONS ?

Pour accéder à vos renseignements personnels et y apporter des corrections, communiquez avec nous aux coordonnées indiquées ci-dessous. Bien que GM Canada tente de s'assurer de l'exactitude, de l'intégrité et de la mise à jour des renseignements dont elle dispose, nous devons aussi compter sur vous pour nous tenir au courant des changements ou autres renseignements pertinents vous concernant (p. ex., changement de nom, d'adresse, de numéro de téléphone, de véhicule, etc.).

Remarque : Dans le cas d'une correction visant votre véhicule GM ou un service offert par GM, vous devrez fournir le numéro d'identification de votre véhicule (NIV), votre nom, votre adresse et d'autres renseignements permettant de vous joindre.

[Haut de page](#)

COMMENT PUIS-JE COMMUNIQUER AVEC GM CANADA ?

GM Canada cherche toujours à s'améliorer et apprécie vos commentaires. Vos commentaires et suggestions susceptibles d'améliorer notre site Web et nos politiques sont les bienvenus. Si vous avez des commentaires ou des préoccupations à propos de nos pratiques en matière de protection de la vie privée, ou si vous souhaitez recevoir de l'information sur nos politiques et

procédures relatives aux fournisseurs de services à l'extérieur du Canada ou faire restreindre l'utilisation ou la divulgation de certains de vos renseignements personnels dont nous disposons, veuillez communiquer avec GM Canada à l'adresse suivante :

Compagnie General Motors du Canada

1908 Colonel Sam Drive

Oshawa, Ontario L1H 8P7

À l'attention : Coordonnateurs de la protection de la vie privée

Code de distribution : CA1-163-005

1 800 463-7483

Vous pouvez aussi communiquer avec nous en cliquant sur le lien « Contactez-nous », que vous trouverez sur le site Web de GM Canada. Si vous avez des questions au sujet de la collecte, de l'utilisation ou de la communication des renseignements personnels vous concernant, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Si cette démarche auprès de nous s'avère peu concluante pour vous, vous pouvez aussi communiquer avec le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada à l'adresse Place de Ville, 112, rue Kent, 3^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 1H3, ou en composant le numéro sans frais 1 800 282-1376.

[Haut de page](#)

COMMENT LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE EST-ELLE GÉRÉE PAR LES CONCESSIONNAIRES GM AU CANADA ?

Bien que GM Canada encourage ses concessionnaires à s'assurer du plein respect des lois applicables en matière de protection de la vie privée et qu'elle ait fourni à ses concessionnaires les renseignements quant à leurs obligations à cet égard, chaque établissement concessionnaire constitue une entité légale distincte et indépendante de GM Canada. Par conséquent, GM Canada n'est pas responsable de la conformité des concessionnaires par rapport aux lois en vigueur. Nous vous recommandons de vérifier les pratiques de votre concessionnaire GM Canada en matière de protection de la vie privée afin de vous assurer de bien comprendre les pratiques et les politiques utilisées à cet égard.

En outre, comme le concessionnaire GM Canada est souvent le premier contact du client, il est en mesure de répondre à vos questions concernant ses pratiques en matière de protection de la vie privée. Lorsque vous remplissez un contrat d'achat ou de location ou que vous signez un bon de réparation avec votre concessionnaire GM Canada, ce dernier devrait vous fournir des renseignements décrivant les pratiques qu'il utilise en matière de protection de la vie privée et une déclaration comme quoi certains renseignements personnels que vous lui aurez fournis pourraient être partagés avec GM Canada, ses concessionnaires et ses sociétés

affiliées et qu'ils pourraient être utilisés pour les raisons décrites dans la présente politique (telles que le financement, l'administration de services et de la garantie, la communication avec les clients ou le marketing).

[Haut de page](#)

EST-CE QUE GM CANADA PRÉVOIT METTRE À JOUR SA POLITIQUE EN MATIÈRE DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE ?

Nous recherchons constamment des façons d'améliorer et de mettre à jour notre site Web afin qu'il soit toujours des plus utiles. Par conséquent, toutes nos politiques, y compris la présente, ne cesseront d'évoluer, et GM Canada se réserve le droit de modifier, de temps à autre, la présente politique sur la protection de la vie privée. De telles modifications prendront effet dix jours suivant la date de modification et d'affichage de la présente politique sur le site Web de GM Canada. Nous vous encourageons à consulter régulièrement la page Vie privée pour prendre connaissance de notre plus récente politique à cet égard.

La présente politique sur la protection de la vie privée des consommateurs, affichée le 9 août 2013, entre en vigueur le 19 août 2013.